



Polska Organizacja Turystyczna
ul. Chałubińskiego 8, 00 – 613 Warszawa
REGON: 016213775, NIP: 525 21 50 196

Nr sprawy: 18/4/2019/BP

ZAPYTANIE OFERTOWE

Przedmiot zamówienia:

transport materiałów promocyjnych do USA

Warszawa, 8 marca 2019 r.

1. Nazwa (firma) oraz adres Zamawiającego

Polska Organizacja Turystyczna (POT)
ul. Chałubińskiego 8, 00 – 613 Warszawa
www.pot.gov.pl
pot@pot.gov.pl

2. Przedmiot zamówienia:

Polska Organizacja Turystyczna zaprasza do składania ofert w zapytaniu ofertowym dotyczącym zamówienia, którego przedmiotem jest transport materiałów promocyjnych do USA. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

3. Warunki udziału w postępowaniu:

W postępowaniu mogą uczestniczyć podmioty, które złożą ważną ofertę w wyznaczonym terminie. Oferta powinna zostać złożona na Formularzu ofertowym, którego wzór stanowi załącznik nr 2.

4. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami.

Osobą upoważnioną do kontaktowania się z Wykonawcami, w godzinach od 10:00 do 16:00, jest Barbara Polańska, tel. 22 536 70 34, e-mail: barbara.polanska@pot.gov.pl

5. Termin wykonania

Zamówienie będzie zrealizowane w ciągu 10 dni roboczych od dnia podpisania umowy.

6. Miejsce i termin złożenia oferty:

- Ofertę należy przysyłać e-mailem na adres: barbara.polanska@pot.gov.pl lub dostarczyć na adres: Polska Organizacja Turystyczna, 00-613 Warszawa, ul. Chałubińskiego 8. W przypadku przysyłania oferty e-mailem, należy przesyłać skan podpisanych dokumentów.
- Termin składania ofert upływa w dniu 14.03.2019 roku o godz. 11:00.
- Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

7. Kryteria oceny ofert:

- Zamawiający dokona oceny złożonych ofert zgodnie z następującymi kryteriami:

Lp.	Kryterium	Waga %
1.	Cena	100

- 1) Cena - punkty zostaną obliczone w następujący sposób:

$$C = \frac{C_{\min}}{C_o} \times 100$$

gdzie:

C – liczba punktów przyznanych za kryterium cena;

C_{min} – najniższa cena oferty;

C_o – cena oferty badanej;

- 1) Cena podana w ofercie jest ceną za wykonanie całego zadania. Cena powinna zawierać wszystkie elementy związane z prawidłową realizacją zamówienia.
- 2) Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą ceną.

8. Informacje dodatkowe:

- 1) Do przedmiotowego postępowania nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r., poz.1986 ze zm.);
- 2) Zawiadomienie o wyborze oferty nie stanowi przyjęcia oferty;
- 3) Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
 - a. odwołania postępowania, unieważnienia go w całości lub w części w każdym czasie,
 - b. zamknięcia postępowania bez dokonania wyboru oferty,
 - c. zmiany terminów wyznaczonych w ogłoszeniu,
 - d. żądania szczegółowych informacji i wyjaśnień od wykonawców na każdym etapie postępowania.
- 4) W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z któregośkolwiek uprawnienia wskazanego w pkt. 3) Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia z tytułu udziału w postępowaniu.

9. Klauzula informacyjna dotycząca RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „RODO”), informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Polska Organizacja Turystyczna z siedzibą w Warszawie, ul. Chałubińskiego 8, NIP: 525 21 50 196 (dalej jako POT lub Administrator).
2. We wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem Państwa danych osobowych przez POT można kontaktować się z wyznaczonym inspektorem ochrony danych:
 - 1) mailowo: dpo@pot.gov.pl lub
 - 2) listownie na adres korespondencyjny administratora: Polska Organizacja Turystyczna, ul. Chałubińskiego 8, XIX piętro, 00-613 Warszawa.
3. Państwa dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn. kompleksowe wykonanie stoisk targowych dla Polskiej Organizacji Turystycznej, numer sprawy 1/2019/BP, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego.
4. Odbiorcami Państwa danych osobowych będą podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania na podstawie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. 2016 poz. 1764 z późn. zm.).
5. Państwa dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy.
6. W odniesieniu do Państwa danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
7. Posiadają Państwo:
 - 1) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących;
 - 2) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Państwa dotyczących¹;
 - 3) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO²;

¹ Skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

² Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

- 4) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy RODO.
8. Nie przysługuje Państwu:
 - 1) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b), d) i e) RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - 2) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - 3) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO.

Załączniki:

- Załącznik nr 1: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia
- Załącznik nr 2: Wzór formularza ofertowego
- Załącznik nr 3: wzór Umowy

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest transport materiałów promocyjnych Polskiej Organizacji Turystycznej (POT) na trasie: Magazyn POT Jabłonna 15 A – ZOPOT Nowy Jork Polish Tourism Organisation Marine View Plaza 5, Suite 303B, Hoboken, NJ 07030. Przesyłka obejmuje transport 3 palet o wymiarach ok. 120x80x120 o łącznej wadze brutto 2.485 kg.

Specyfikacja przesyłki

Rodzaj	Tytuł wydawnictwa	Wersja jęz.	Liczba egz.	Liczba paczek	Waga brutto kg	Paleta
Folder	Zamki i Pałace	angielska	8000	160 (1 – 160)	600 kg	1
Folder	Skarby Unesco	angielska	4600	92 (161 – 252)	345 kg	
Folder	Skarby Unesco	angielska	3400	68 (253 – 320)	255 kg	
Folder	Miasta	angielska	8000	160 (321 – 480)	600 kg	2
Folder	Przyroda	angielska	800	16 (481 – 496)	60 kg	
Folder	Przyroda	angielska	4200	84 (497 – 580)	315 kg	
Mapa	Mapa Tur. Polski	angielska	7980	19 (481 – 499)	238 kg	3
Folder	Łódzkie 2018/2019	ang-pol	50	2 (500 -501)	12 kg	

1. Przewidziany termin realizacji zamówienia do 31 marca 2019 roku.
2. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje:
 - a) odbiór towaru z magazynu POT - Jabłonna ul. Szkolna 15 A (autem wyposażonym w windę oraz wózek paleciak)
 - b) dowóz pod drzwi Ośrodka POT - ZOPOT Nowy Jork, Polish Tourism Organisation Marine View Plaza 5, Suite 303B, Hoboken, NJ 07030
 - c) odprawa celna eksportowa w Polsce
 - d) odprawa celna importowa w USA
 - e) ubezpieczenie przesyłki.

Załącznik nr 2

FORMULARZ OFERTOWY

Nazwa i adres podmiotu składającego ofertę:

.....

Osoba wyznaczona do kontaktów z Zamawiającym:

numer telefonu : e-mail

Odpowiadając na zapytanie ofertowe dotyczące transportu materiałów promocyjnych do USA oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:

Cena netto: zł

(słownie złotych:);

Podatek VAT zł

(słownie złotych:);

Cena brutto: zł

(słownie złotych: brutto);

Oświadczam, że:

1. zapoznałem/am się z warunkami podanymi przez Zamawiającego w Zapytaniu ofertowym i nie wnoszę do nich żadnych zastrzeżeń, uzyskałem/am wszelkie niezbędne informacje do przygotowania oferty i wykonania zamówienia, a także akceptuję projekt umowy oraz termin realizacji przedmiotu zamówienia podany przez Zamawiającego,
2. w przypadku udzielenia zamówienia zobowiązuję się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego
3. jesteśmy zarejestrowani w, aktualny dokument rejestracyjny można uzyskać pod adresem:.....
4. wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO, wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

....., dn.

.....

(podpis upoważnionego
przedstawiciela Wykonawcy)

Załącznik nr 3

UMOWA Nr/BA/GM/2019

zawarta w dniu 2019 r. w Warszawie pomiędzy:

Polską Organizacją Turystyczną z siedzibą w Warszawie (00-613) przy ul Chałubińskiego 8, NIP: 525 21 50 196, reprezentowaną przez:

Annę Zabłocką - Szyber – p.o. Dyrektora Biura Administracyjnego
Halinę Trojanowską - Głównego Księgowego

zwanej dalej „Zamawiającym”

oraz

.....

reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej „Wykonawcą”,

zwana dalej „Umową”.

Niniejsza Umowa została zawarta w trybie zapytania ofertowego na podstawie Zarządzenia nr 23/16 Prezesa Polskiej Organizacji Turystycznej z dnia 28 lipca 2016 r. w sprawie Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Polskiej Organizacji Turystycznej, do których ma zastosowanie art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579).

§1

Przedmiotem Umowy jest usługa transportu lotniczego materiałów informacyjno – promocyjnych w systemie „door to door” wraz z odprawą celną, zgodnie z Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy, oraz Ofertą Wykonawcy, stanowiącą Załącznik nr 2 do Umowy. W razie sprzeczności między treścią Załącznika nr 1 do Umowy a treścią Załącznika nr 2 do Umowy, pierwszeństwo mają zapisy Załącznika nr 1 do Umowy.

§2

Termin realizacji Umowy wynosi do 10 dni roboczych od dnia podpisania Umowy.

§3

1. Wykonawca oświadcza, że prowadzi przedsiębiorstwo świadczące usługi transportowe i spedycyjne.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie przewidziane przepisami prawa zezwolenia konieczne dla wykonania zleconego przewozu.
3. Wykonawca zapewni wysokiej jakości usługę, gwarantującą należyte wykonanie przedmiotu Umowy opisanego w § 1 Umowy i Załącznikach do Umowy.

4. Wykonawca oraz Zamawiający, każdy w swoim zakresie, dołożą niezbędnej staranności przy realizacji niniejszej Umowy, wzajemnie informując się o wynikłych problemach i podejmując wspólne działania dla ich sprawnego rozwiązania, zgodnego z celem oraz przedmiotem Umowy.
5. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji niniejszej Umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz z uwzględnieniem profesjonalnego charakteru prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej, jak również z uwzględnieniem zaleceń i wskazówek udzielonych mu przez Zamawiającego.
6. Wykonawca nie może przenieść całości lub części praw, ani też całości lub części obowiązków wynikających z niniejszej Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego. Wykonawca nie może także przenieść wykonywania całości lub części niniejszej Umowy na osobę trzecią. Jeżeli Wykonawca zamierza posługiwać się osobami trzecimi przy wykonywaniu niniejszej Umowy, musi uzyskać na to pisemną zgodę Zamawiającego pod rygorem uznania takiego działania Wykonawcy za rażące naruszenie postanowień niniejszej Umowy.

§4

1. Wykonawca będzie zobowiązany do odbioru towaru (przedmiotu przewozu) w terminie nie dłuższym niż 24 godziny od momentu złożenia zlecenia przez Zamawiającego.
2. Zlecenie przewozu zostanie przekazane e-mailem na adres Wykonawcy
3. Osoby upoważnione przez Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą: Grzegorz Milewski tel. nr.: 22 536 70 31 e-mail: grzegorz.milewski@pot.gov.pl
4. Osoby upoważnione przez Wykonawcę do kontaktów z Zamawiającym: tel.nr..... e-mail:.....

§5

1. Wykonawca pokrywa wszelkie koszty związane z kosztami organizacji odprawy celnej eksportowej/importowej po stronie polskiej i północnoamerykańskiej, a także koszty gwarancji tranzytowych, ubezpieczenie towaru transportowe oraz inne związane z właściwą realizacją przedmiotu Umowy, z zastrzeżeniem ust. 2 poniżej.
2. Wszelkie ewentualne należności z tytułu podatków lub cła nakładanego przez północnoamerykański urząd celny, które mogą się pojawić w momencie odprawiania towaru (przedmiotu przewozu) w USA, pozostają po stronie Zamawiającego.

§6

W chwili dokonania załadunku towaru (przedmiotu przewozu) Zamawiający i Wykonawca wystawią list przewozowy. Wykonawca wystawi i wyda Zamawiającemu wtórnik listu, w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia dokonania załadunku towaru (przedmiotu przewozu).

§7

Niezwłocznie po wykonaniu przewozu towaru będącego przedmiotem Umowy, Wykonawca zawiadomi o tym Zamawiającego i umożliwi mu dokonanie rozładunku.

§8

1. Łączna wartość Umowy wynosi brutto..... zł (słownie złotych:.....).

2. Strony zgodnie ustalają, iż kwota należna za usługi Wykonawcy została określona w Ofercie Wykonawcy i obowiązywać będzie przez cały czas wykonywania niniejszej Umowy.
3. Zamawiający zapłaci za prawidłowo wykonane usługi, będące przedmiotem Umowy w terminie 14 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionej faktury, przy czym należna kwota nie może przekroczyć kwoty wskazanej w ust. 1 powyżej, z zastrzeżeniem postanowień § 5 ust. 2 Umowy.
4. Podstawą do zapłaty faktury jest dostarczenie wraz z fakturą listu przewozowego potwierdzającego odbiór towaru przez odbiorcę.

§9

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za opóźnienie w wykonaniu przewozu w wysokości 1 % łącznej wartości umowy za każdy dzień opóźnienia.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, w wysokości 30 % łącznej wartości umowy.
3. Zastrzeżone kary umowne mogą się kumulować.
4. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.

§10

1. Zamawiający zastrzega, że wszystkie informacje dotyczące postanowień Umowy oraz związane z jej zawarciem lub wykonaniem (dalej zwane „Informacjami Poufnymi”) winny być traktowane przez Wykonawcę jako poufne i nie udostępniane osobom trzecim bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2, oraz że mogą być wykorzystywane w całości bądź w części jedynie dla celów związanych z wykonywaniem Umowy.
2. Zamawiający wskazuje, że Informacje Poufne oraz zobowiązanie do zachowania ich w tajemnicy nie obejmuje:
 - a) informacji, które są powszechnie znane lub które w uzasadniony okolicznościami sposób mogą być uważane za powszechnie znane;
 - b) informacji, które znane były Wykonawcy przed ich ujawnieniem przez Zamawiającego;
 - c) informacji, uzyskanych od osób trzecich, które miały prawo ich ujawnienia;
 - d) przypadków, w których Wykonawca zobowiązany jest do ich ujawnienia na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Wykonawca może ujawnić Informacje Poufne bez zgody drugiej Strony swoim pracownikom, członkom organów i doradcom, w zakresie w jakim jest to konieczne dla wykonania Umowy.
4. Ujawniając Informacje Poufne podmiotom wymienionym w ust. 3, Wykonawca powinien zobowiązać te podmioty do zachowania ich w tajemnicy na warunkach określonych w Umowie.

§11

1. Poza przypadkami określonymi wprost w Kodeksie Cywilnym, Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo odstąpienia od Umowy również w przypadku niedotrzymania terminu realizacji Umowy określonego w § 2 Umowy, lub naruszenia przez Wykonawcę postanowień zawartych w § 3 ust. 5 i 6 Umowy.

2. Oświadczenie w przedmiocie odstąpienia Zamawiającego od Umowy powinno zostać złożone na piśmie. Zamawiający może skorzystać z przysługującego mu prawa odstąpienia w terminie 14 dni od daty powzięcia wiadomości o zaistniałej okoliczności, uprawniającej Zamawiającego do wykonania prawa odstąpienia.

§12

Spełniając obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), zwanego dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- 1) dane osobowe osób wskazanych do kontaktu przy realizacji Umowy (np. kontaktów bieżących), o których mowa w § 4 Umowy, są przetwarzane przez Polską Organizację Turystyczną z siedzibą w Warszawie, przy ul. Chałubińskiego 8 (00-613), która pełni funkcję administratora danych,
- 2) w Polskiej Organizacji Turystycznej został powołany inspektor ochrony danych, z którym kontaktować się można pod adresem: dpo@Zamawiajacy.gov.pl,
- 3) dane osobowe osób, o których mowa w pkt 1, są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i c) RODO w celu związanym z wykonaniem niniejszej Umowy,
- 4) dane osobowe nie będą udostępniane innym podmiotom niż wynika to z przepisów prawa,
- 5) dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej,
- 6) dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
- 7) dane osobowe, o których mowa w pkt 1, będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy oraz po zakończeniu obowiązywania umowy, przez okres 5 lat zgodnie z kategorią archiwizacyjną,
- 8) obowiązek podania danych wynika z przepisów prawa w zakresie przetwarzania w celach, o których mowa w pkt 3), podanie danych wynika ze stosunku umownego i jest niezbędne w celu realizacji umowy,
- 9) osoby, o których mowa w pkt 1) mają prawo do:
 - a. dostępu do danych osobowych Pana/i dotyczących, na podstawie art. 15 RODO,
 - b. sprostowania danych osobowych, na podstawie art. 16 RODO,
 - c. żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, na podstawie art. 18 RODO, z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO,
- 10) osobom, o których mowa w pkt 1) nie przysługuje:
 - a. prawo do usunięcia danych osobowych, w związku z art. 17 ust. 3 lit. b), d) lub e) RODO,
 - b. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
 - c. prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w art. 21 RODO, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pana/i danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit c) RODO.
- 11) Osobom, o których mowa w pkt 1) przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego w sposób i w trybie określonym w przepisach RODO oraz prawa polskiego, w szczególności ustawy o ochronie danych osobowych, gdy uzna Pan/i, że przetwarzanie danych osobowych Pani/a dotyczących narusza przepisy RODO. Adres organu nadzorczego:

Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, tel. 22 5310300, fax. 22 5310301, kancelaria@uodo.gov.pl.

§13

1. Wszelkie ewentualne spory, które mogą wyniknąć na tle przedmiotu umowy będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Zmiany postanowień Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Nie są dopuszczalne zmiany postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści Oferty Wykonawcy, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba że zmiany te nie są istotne.
4. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Załączniki:

Załącznik nr. 1 – Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia,

Załącznik nr 2 - Oferta Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca